

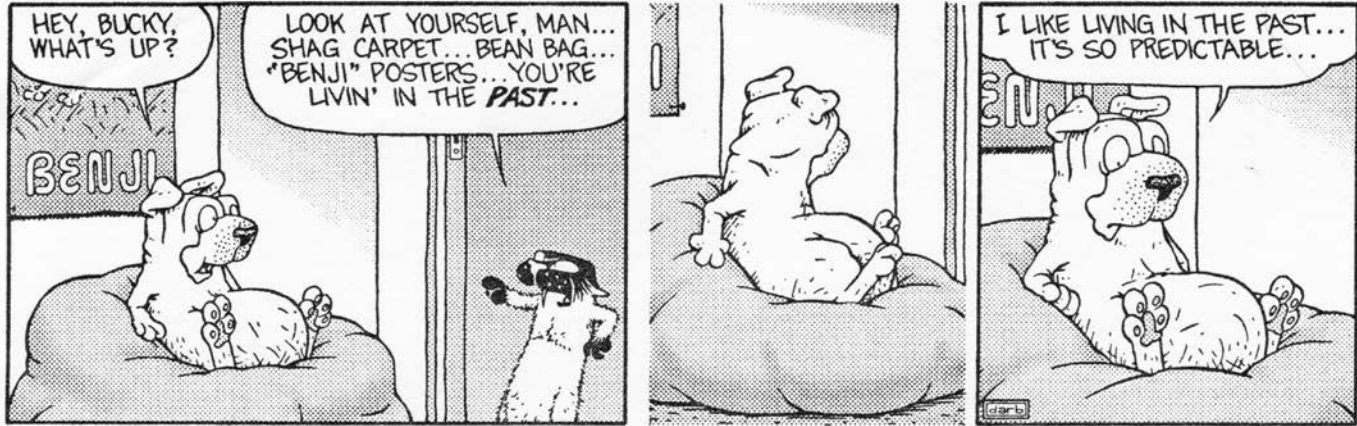
Second Impressions



1984-2011

Chawton
House
Press

GET FUZZY.



© 2002 Darby Conley

I have no problem
living in the past...

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

1984



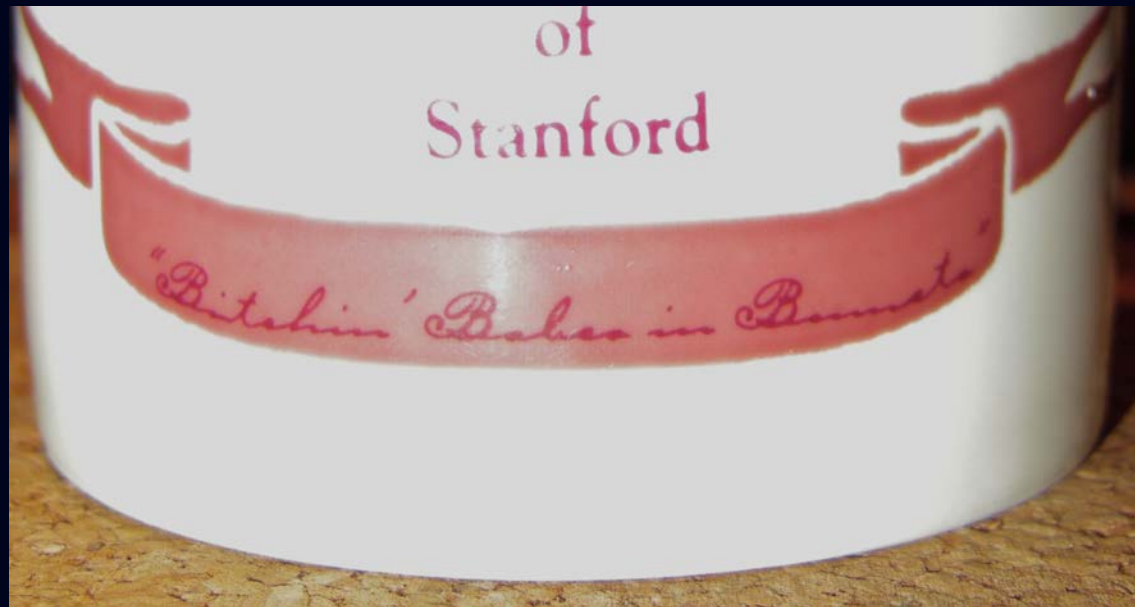
A splinter group of **Janeites** forms at Stanford...

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Stanford Jane Austen Society



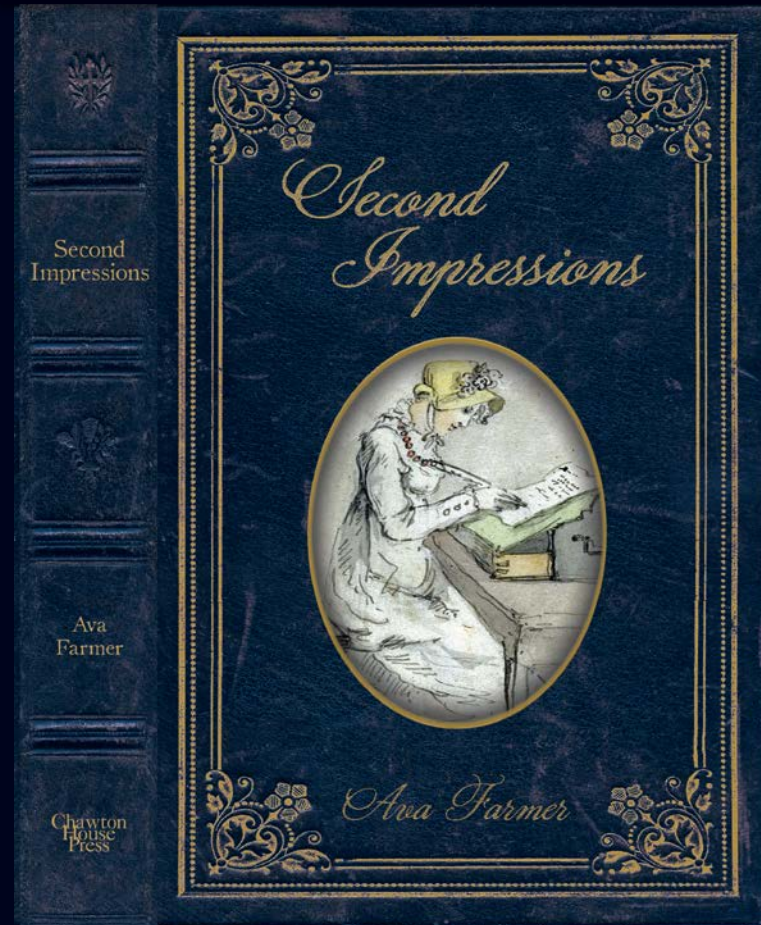
We are somewhat “exceptional” and lose our
bid to host the 1993 JASNA AGM

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Originally Two Sisters



Original Issues:

- ! Mr. Collins obviously marries the wrong woman
- ! Something bad needs to happen to Lady Catherine
- ! Does Lydia become less insipid?
- ! Do the Wickhams become steady and rational?
- ! What does Elizabeth Darcy do all day?
- ! Does Miss de Bourgh ever speak?
- ! What happens to Georgiana and her £30,000?
- ! Does Col. Fitzwilliam marry a rich heiress?
- ! Does Mr. Darcy make a habit of disrobing in front of his servants and guests?

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Plot Issues:

- ✦ Need to “remove” a few characters
- ✦ Need to enrich some and impoverish others
- ✦ Need to do this plausibly and legally
- ✦ Need to ascertain rules of inheritance
- ✦ Need to ascertain applicability to females
- ✦ Need to understand Regency society (London)
- ✦ Need to understand attitudes post-Napoleon
- ✦ Need to describe intricacies of early 19C travel



“Jane Wasn’t Blind”



Bonhams
Knightsbridge

Goal:

- ✎ **“Seamless” means writing in Austen’s idiom**
- ✎ **Lexicon must be correct**
- ✎ **Punctuation, while “fluid” is consistent**
- ✎ **Spelling, sentence structure, and tense must be parallel with Austen’s usage**
- ✎ **This does NOT mean structure is parallel (Bob)**

“We are become erudite, indeed, are not we?”

The Michael Bennett-Levy
Early Technology Sale
Wednesday 30 September 2009
London

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Goal:

- ✦ Plot is in obvious existence
- ✦ Sub-plots as in Austen
- ✦ Plausibility as to plot, events, situations, context
- ✦ Geographically, politically, historically, socially, legally, technologically, &c. accurate
- ✦ Austen's characters retain their characters, i.e., good/bad
- ✦ Heroes and heroines are self-critical and reform themselves to be more “worthy”
- ✦ Later goal: “He has liberality and the means of exercising it”

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Dictionaries

🍷 Dictionaries

- Jane rules:

- Ngoya concordance is not reliable
- Had to write program to eliminate errors, collect alternate spellings, inconsistent hyphenations, etc.
- Finished concordance had 17,099 words; really had 6,476

(includes proper nouns and abbreviations)

- Useful for checking specific usages between JA and SI

came	90
camp	3
campful	1
can	204
candid	1
candour	3
cannot	112
canvas	1

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Dictionaries

! Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
 - Was 60 years old, but we know spelling was still “malleable”
 - I felt it was a conservative guide as to inclusion
 - Remarkable how many “modern” words are in that dictionary... anachronism, diopticks



Second
Impressions

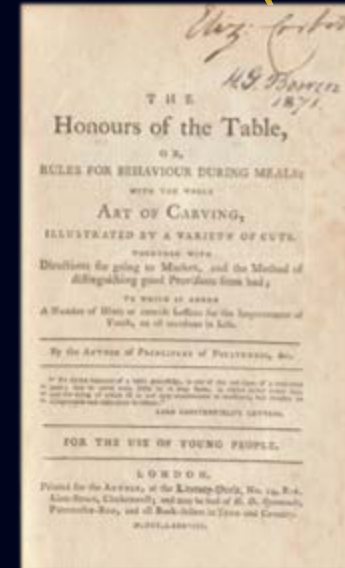
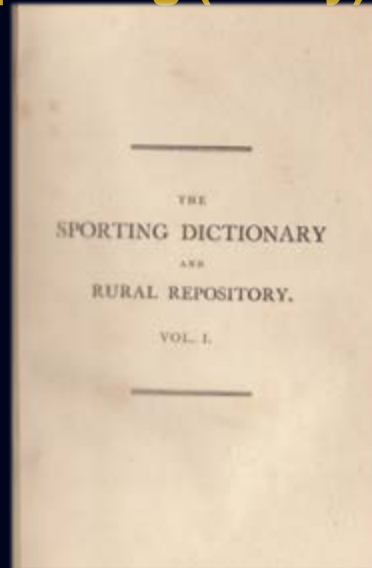
Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Dictionaries

! Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
- Sometimes used specialized contemporary dictionaries:
 - Sporting (many) and other arts (few)



Second Impressions

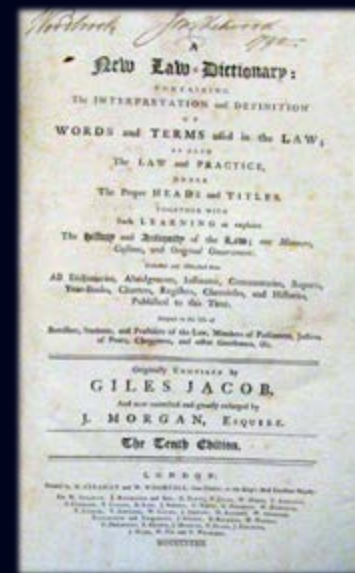
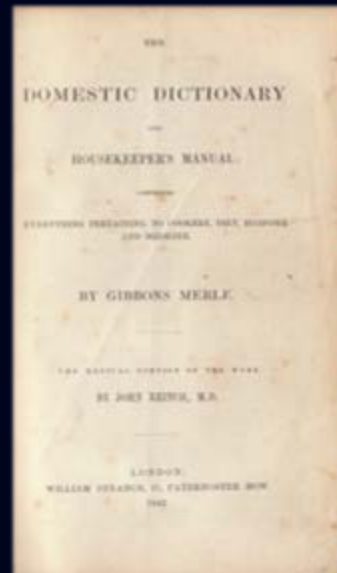
Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Dictionaries

🔪 Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
- Sometimes used specialized contemporary dictionaries:
 - Farming and domestic œconomy



Second Impressions

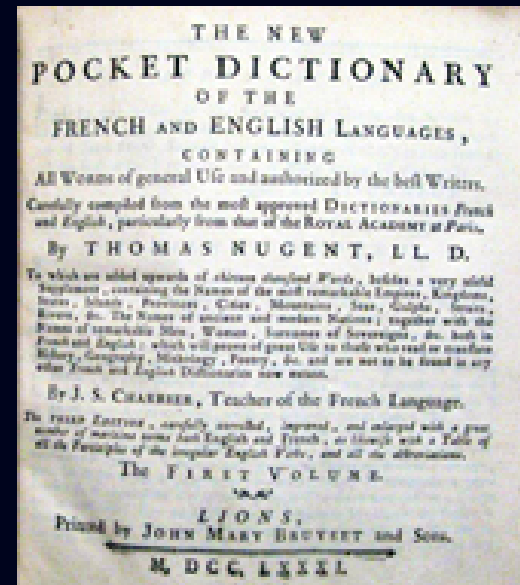
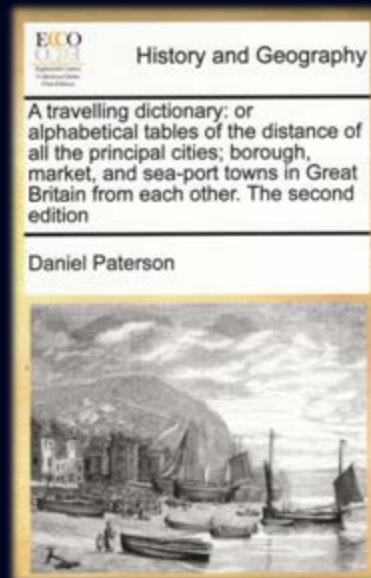
Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Dictionaries

📖 Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
- Sometimes used specialized contemporary dictionaries:
 - Travel and foreign languages



Second Impressions

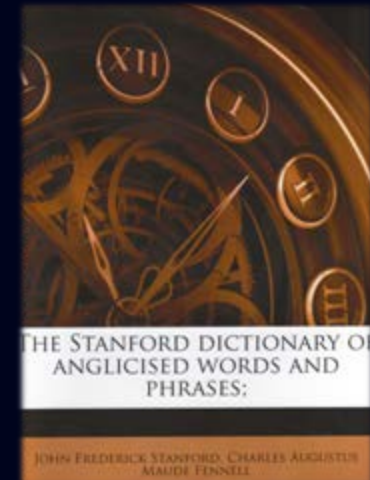
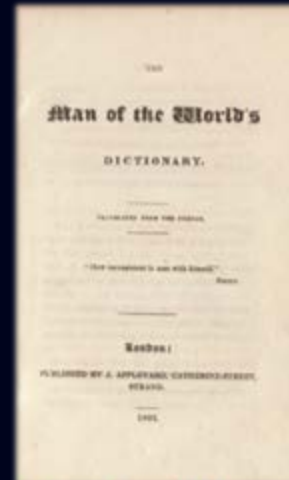
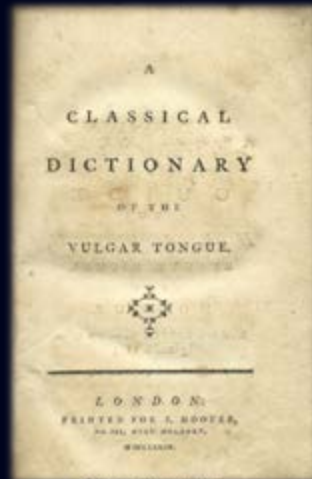
Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Dictionaries

! Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
- Sometimes used specialized contemporary dictionaries:
 - Dictionaries of “cant” (slang) and class and geographic variations in common usage



Second Impressions

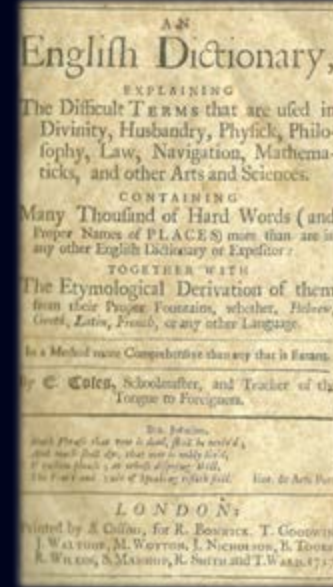
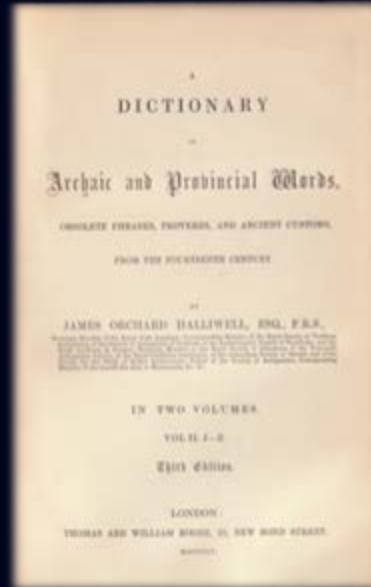
Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Dictionaries

! Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
- Sometimes used specialized contemporary dictionaries:
 - In all 37 different dictionary primary sources



Second
Impressions

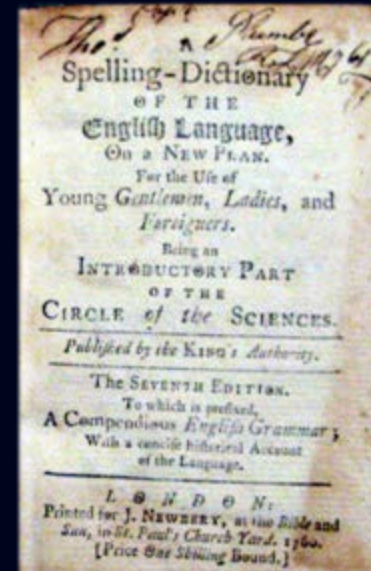
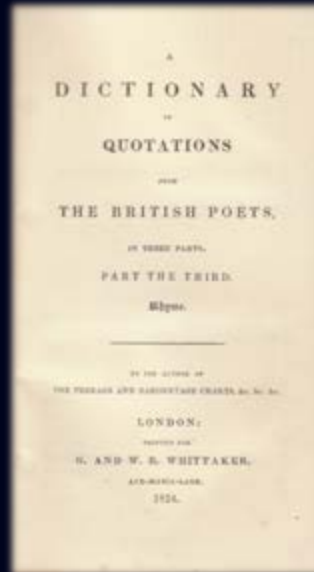
Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Dictionaries

! Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
- Sometimes used specialized contemporary dictionaries:
 - In all 37 different dictionary primary sources



Second
Impressions

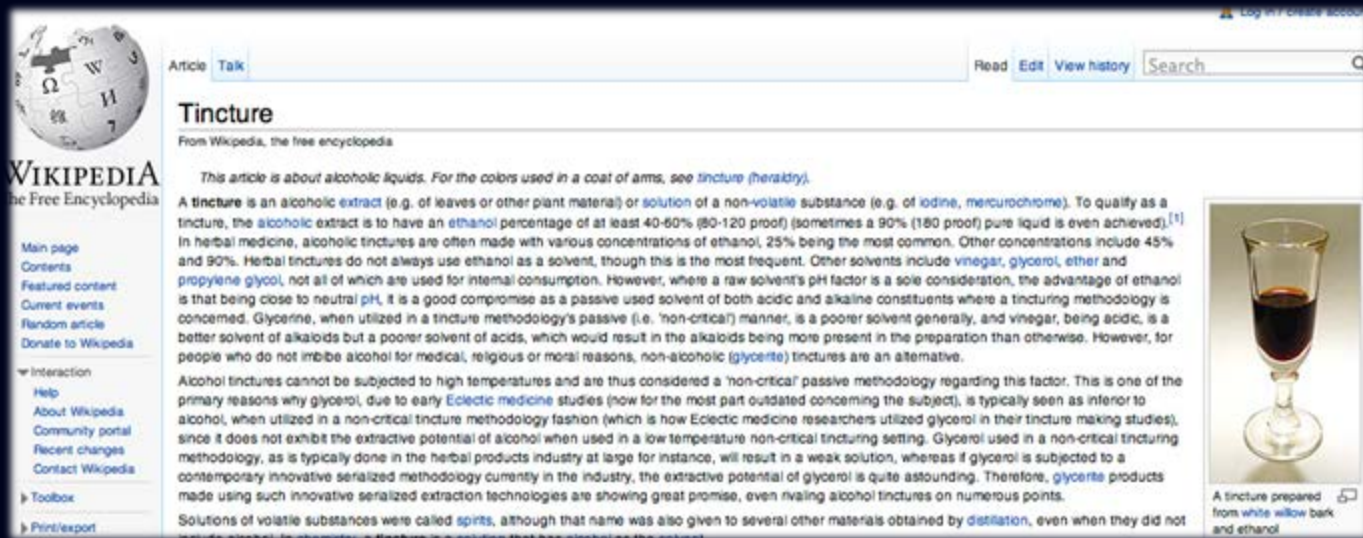
Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Dictionaries

📖 Dictionaries

- Jane rules
- After Jane, Dr. Johnson
- Sometimes things were so obscure...or confused
 - Last resort: OED and Wikipedia



The screenshot shows the Wikipedia article for "Tincture". The page title is "Tincture" and it is identified as being from Wikipedia, the free encyclopedia. The article text explains that a tincture is an alcoholic extract or solution of a non-volatile substance. It details the typical ethanol concentrations (40-60% to 90%) and lists various solvents used, including vinegar, glycerol, ether, and propylene glycol. It also discusses the pH factor and the use of glycerine as a passive solvent. A small image of a glass containing a dark liquid is shown on the right side of the article, with a caption below it: "A tincture prepared from white willow bark and ethanol". The left sidebar contains navigation links such as "Main page", "Contents", "Featured content", "Current events", "Random article", "Donate to Wikipedia", "Interaction", "Help", "About Wikipedia", "Community portal", "Recent changes", "Contact Wikipedia", "Toolbox", and "Print/export".

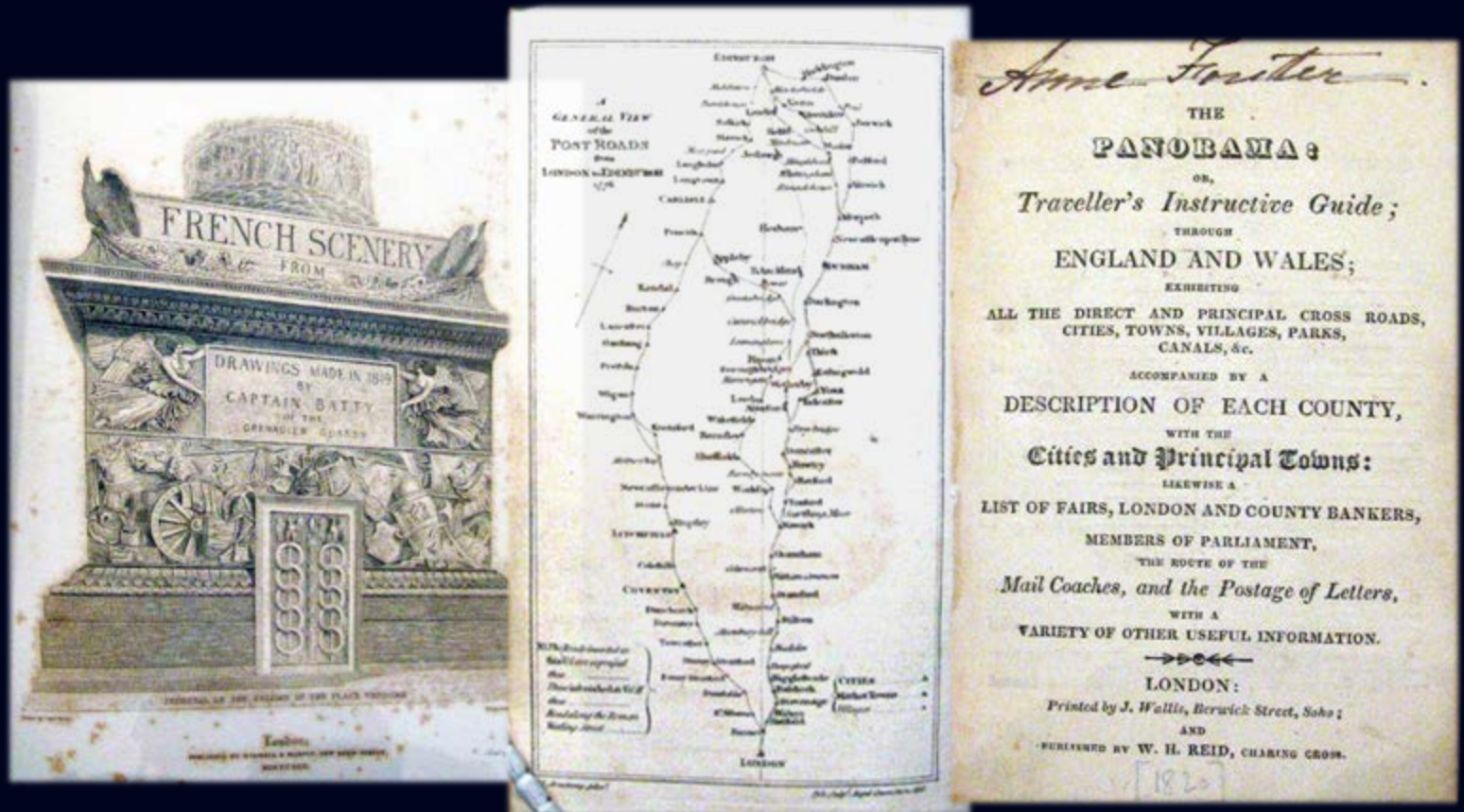
Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

- ! Likely places
- Contemporary travel guides and maps



Second Impressions

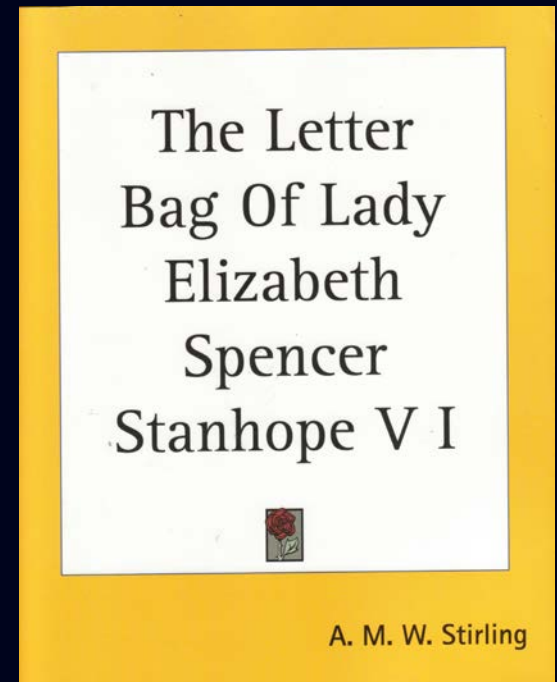
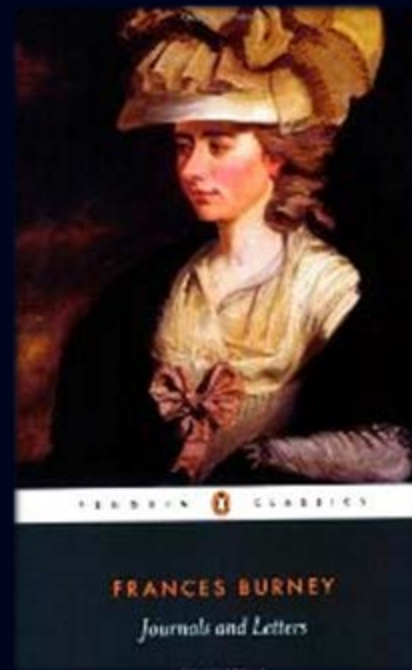
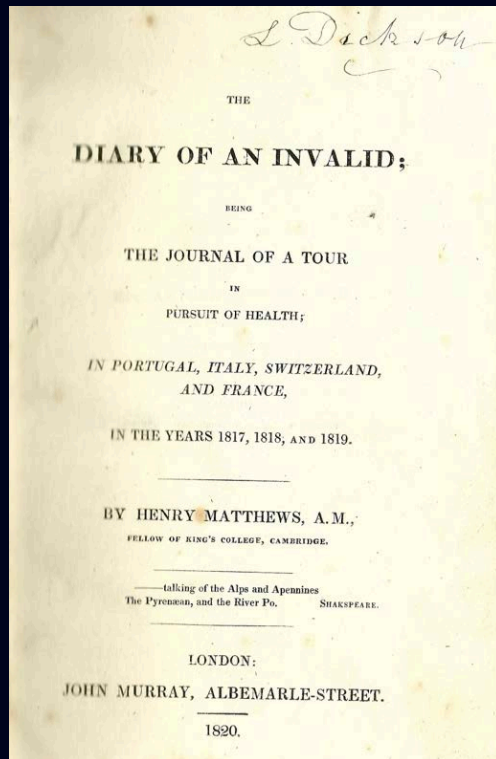
Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

Likely places

- Contemporary travel guides and maps
- Contemporary diaries and letters



Second
Impressions

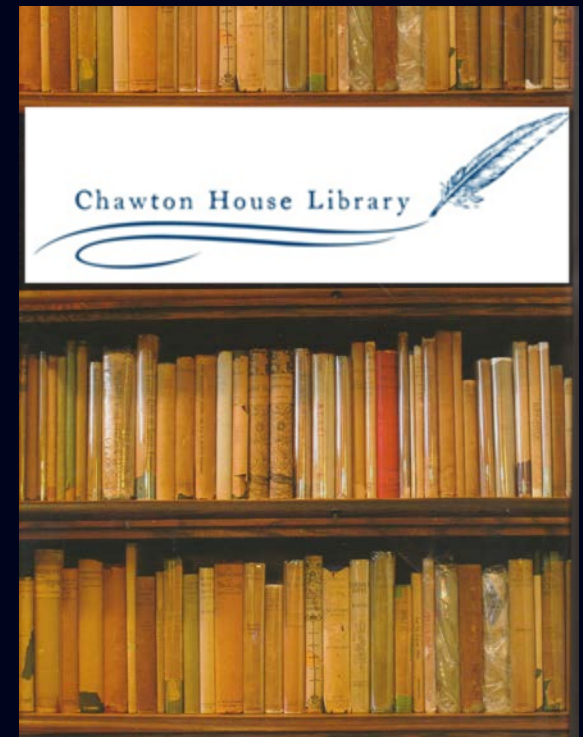
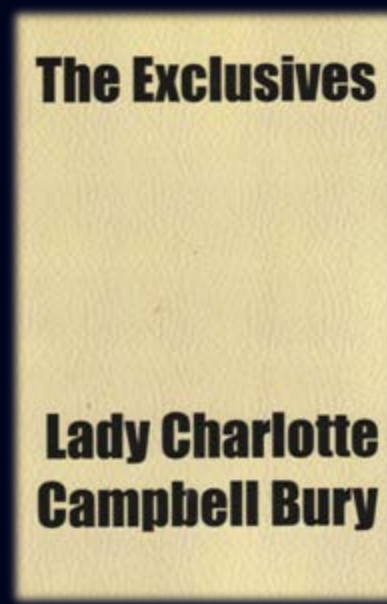
Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Primary

📌 Likely places

- Contemporary travel guides and maps
- Contemporary diaries and letters
- Contemporary novels



Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

! Likely places

- Contemporary travel guides and maps
- Contemporary diaries and letters
- Contemporary novels
- Contemporary periodicals & newspapers

MARRIAGES

25 March 1735, John Parry, Esq. of Carmarthenshire, to a daughter of Walter Lloyd, Esq. member for that county, a fortune of £8,000. The Lord Bishop of St Asaph to Miss Orell, with £30,000. Married, the Rev Mr Roger Waind, of York, about twenty six years of age, to a Lincolnshire lady, upwards of eighty, with whom he is to have £8,000 in money, £300 per annum and a coach-and-four during life only.

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Primary

- Unlikely places
 - Caricature



VARIOUS PROPERTIES
275 LETTORIO SUBBA (ITALIAN, 19TH CENTURY)
The stubborn mule.



Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

Unlikely places

- Caricature
- Manuscript letters & Diaries

Sir

As you have lately had much occasion to consider the use of Rail Roads, perhaps you can without much trouble answer me the following query

Supposing the Rail would not to rise or fall more than a quarter of an inch in a yard what weight can a horse draw at the rate of two mile per hour?

I shall think myself much obliged by the favour of an answer directed to me at Greystoke, Penrith, Cumberland

I am Sir
Your most obed^t serv^t
Wolfe



Sources: Primary

Unlikely places

- Caricature
- Autograph manuscript diaries and letters
- Autograph sketch books



Who?



148
ARY SCHEFFER (DORDRECHT 1795-1858 ARGENTEUIL)
Portrait of Clémentine de Brégoche, née de La Tour Maubourg
signé et daté 'A. Scheffer / 1821' (en bas à droite)
huile sur toile, non retouchée
55,2 x 45,6 cm.
€15,000-20,000 US\$21,000-27,000
GBP14,000-18,000

PROVENANCE:
Marquis de La Fayette, château de La Grange-Blinet.
Clémentine de La Tour Maubourg, baronne de Brégoche, sa petite-fille;
Puis par descendance aux propriétaires actuels.

EXPOSITION:
Paris, musée de l'Orangerie, *Centenaire de La Fayette (1795-1946)*, 1934, no. 29, p. 24.

BIBLIOGRAPHIE:
Archives personnelles de la fille du marquis de La Fayette, consignées en 1859 dans des "tableaux noirs", conservées au musée de Dordrecht, 1934, sous le nom "Brégoche, baronne de, née Clémentine de La Tour Maubourg".

PORTRAIT OF CLEMENTINE DE BRÉGOCHE, FORMERLY DE LA TOUR MAUBOURG, OIL ON CANVAS, SIGNED AND DATED 1821 BY ARY SCHEFFER

Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

Unlikely places

- Caricature
- Autograph manuscript diaries and letters
- Autograph sketch books
- Original works of art

Where
?



COLLECTION PARTICULIERE
DU SUD DE LA FRANCE

71

ECOLE FRANCAISE
DU DEBUT DU
XIXEME SIECLE

*Le passage des Alpes par l'armée
napoléonienne*

Huile sur toile, non rentoilée
64,5 x 77 cm. (25½ x 30¼ in.)

€1,000-1,500

US\$1,600-2,400

GBP800-1,200

EXPOSITION:

A. Pillepich, 'République trisalpina, Royaume
d'Italie, Napoléon Bonaparte', dans *Milano
Raffigurata*, fascilo 7, 2001, pp. 26-27, ill.

A. Pillepich, 'Napoleone e la storica strada del
Sempione', dans *Milano e la storica strada del
Sempione*, Milan,
'2007', p. 48, ill.

NAPOLÉON'S ARMY IN THE ALPS, OIL
ON CANVAS, UNLINED, FRENCH
SCHOOL, EARLY 19TH CENTURY

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

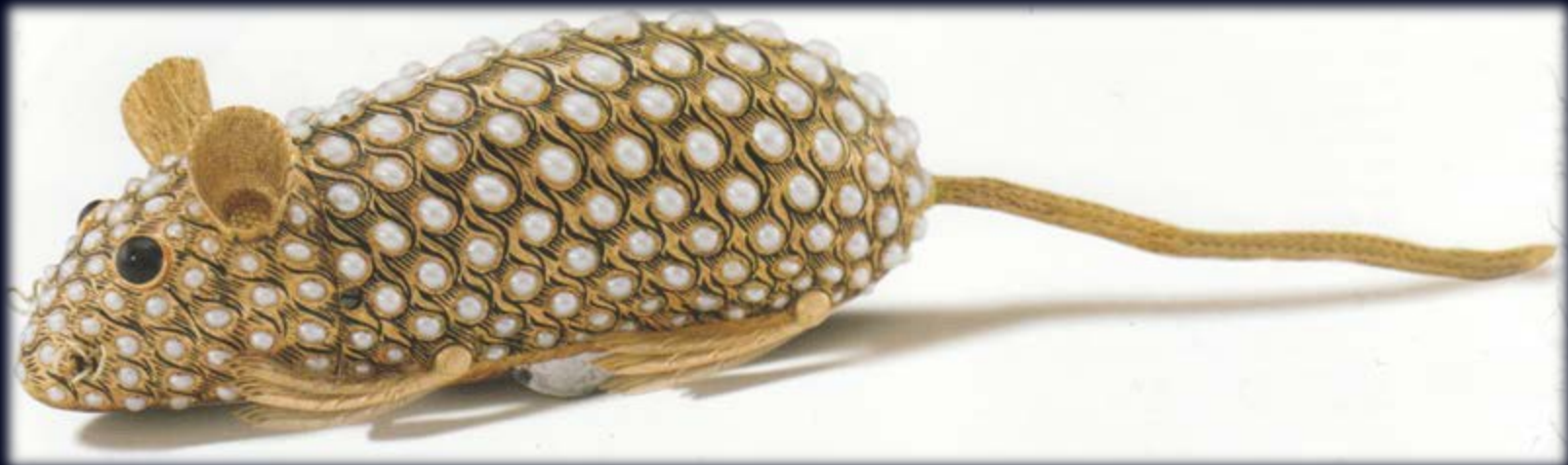
Sources: Primary

Unlikely places

- Caricature
- Autograph manuscript diaries and letters
- Autograph sketch books
- Original works of art



What?



Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Primary

From the small



*Pleasant Farm residence
of Mr. Hill & his wife, where
Mrs. Hill is sitting*



*Mrs. Greenfield sitting in her
parlor with her sister sitting
and reading a letter to the new
arrived.*



*Mrs. Greenfield sitting in her
parlor with her sister sitting
and reading a letter to the new
arrived.*

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Primary



12
DAVID COX, SEN., O.W.S. (1783-1859)
The Pump Room, Bath

To the medium

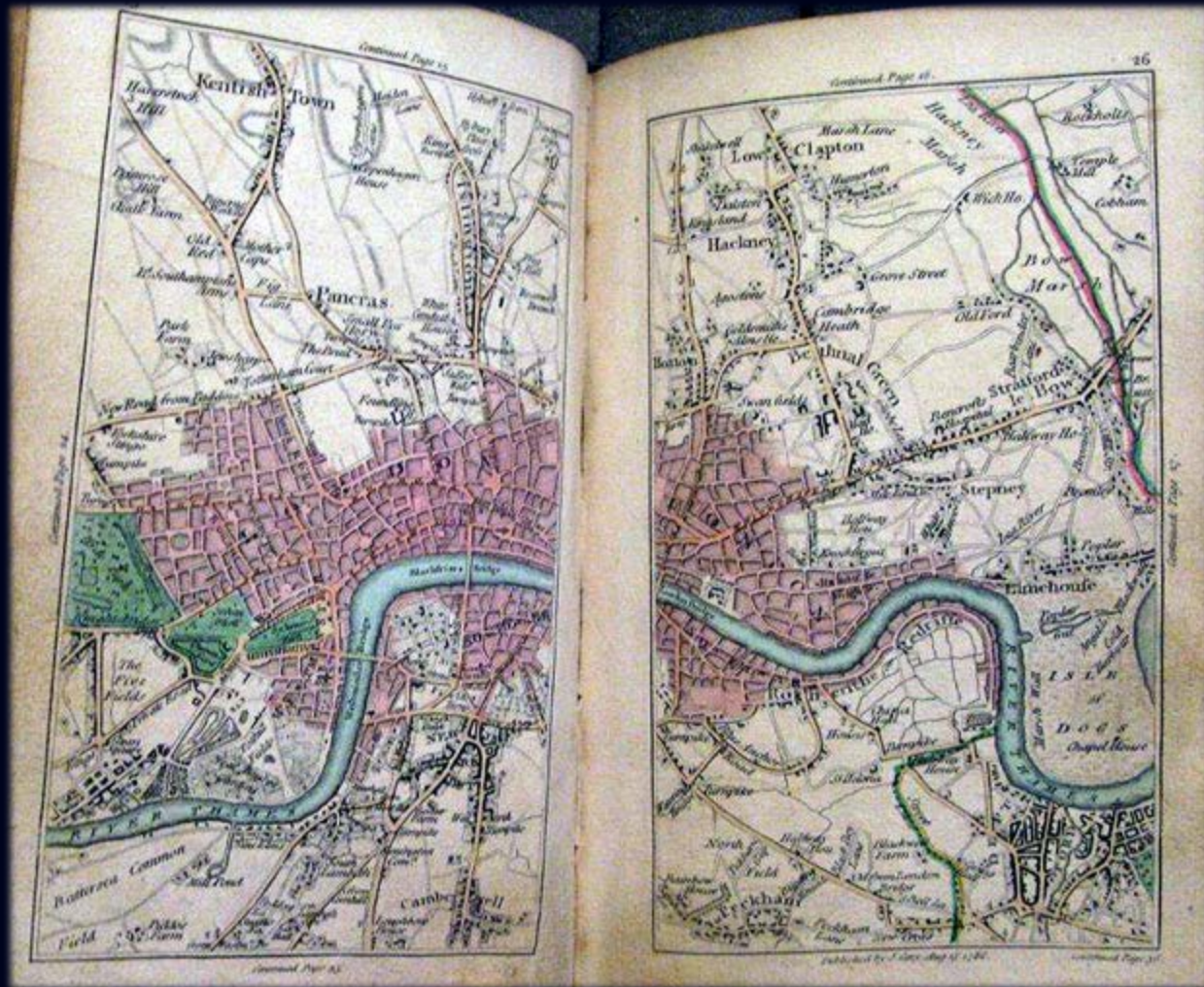


Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Primary



To the large

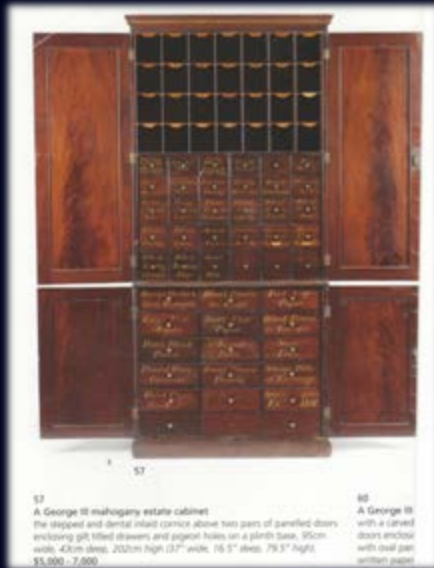
Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

- Unlikely places
 - Caricature
 - Autograph manuscript diaries and letters
 - Autograph sketch books
 - Auction catalogues & book catalogues



Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

- Unlikely places
 - Caricature
 - Autograph manuscript diaries and letters
 - Autograph sketch books
 - Auction catalogues & book catalogues



4 JOSEPH MALLORD WILLIAM TURNER, R.A. (1775-1851) AND THOMAS GIRTIN (PROPERTY FROM A EUROPEAN PRIVATE COLLECTION)
LOT 148-150, 152-154, 159, 160-164, 166-167, 171-174
179



124 JOHN VARLEY, O.W.S. (LONDON 1778-1842)
Raggs on the Thames near Chiswick London
pencil and watercolour with gum arabic. Ed. with scratching out
9 1/2 x 11 1/2 (23.8 x 28.6 cm)



FRANÇAISE
AGE DE FRANÇOIS GERARD, DIT BARON GERARD
70-1837 PARIS)

Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

- Unlikely places
 - Caricature
 - Autograph manuscript diaries and letters
 - Autograph sketch books
 - Auction catalogues & book catalogues
 - Conundrums...

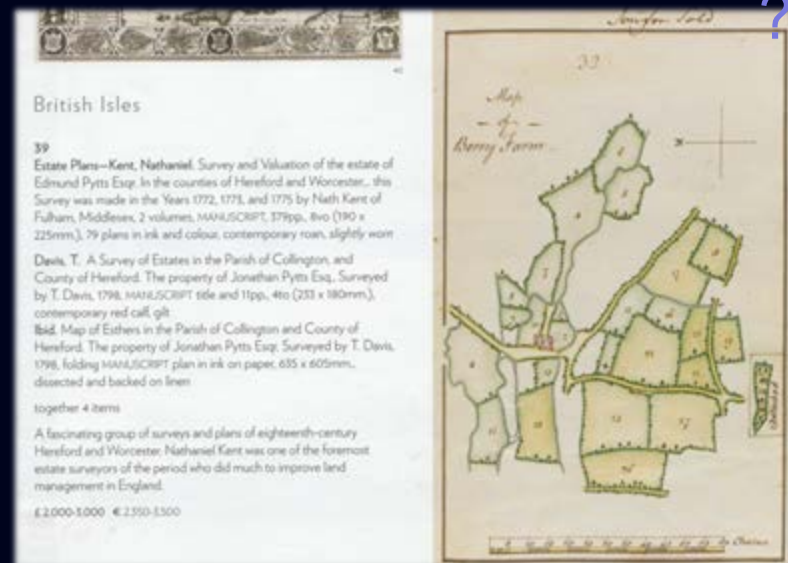
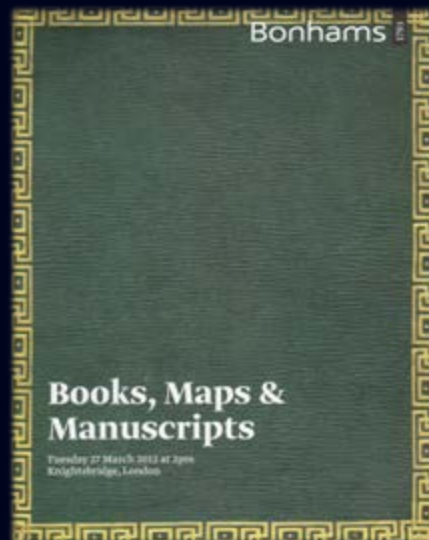


Sources: Primary

- Unlikely places
- Caricature
- Autograph manuscript diaries and letters
- Autograph sketch books
- Auction catalogues & book catalogues

Where

?



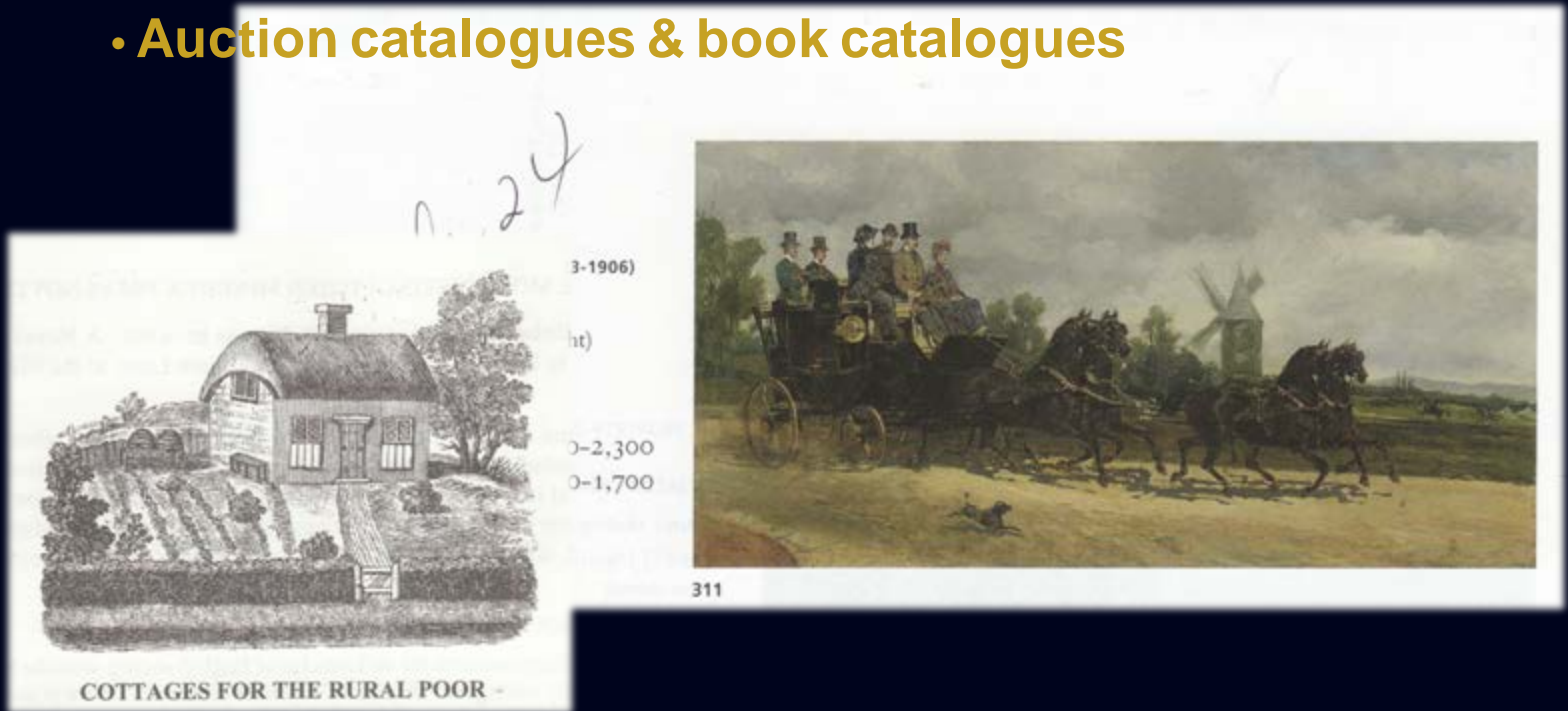
Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

- Unlikely places
 - Caricature
 - Autograph manuscript diaries and letters
 - Autograph sketch books
 - Auction catalogues & book catalogues



Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

- **Unlikely places**
 - **Caricature**
 - **Autograph manuscript diaries and letters**
 - **Autograph sketch books**
 - **Auction catalogues & book catalogues**
 - **Usual primary sources, used differently**

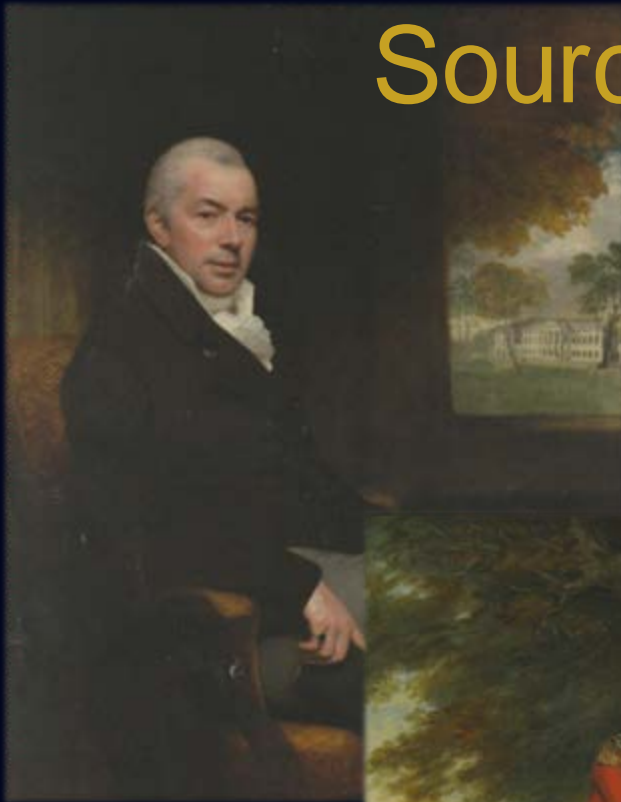


Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Primary



Who?

Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Primary

Who?



240 A PAIR

PROPERTY FROM A PRIVATE COLLECTION

240



240 A PAIR

PROPERTY OF A LADY

243

their sale, Cornwall, Canada, Theresa E. Taylor Auctioneers, 14th June 2008 (as Attributed to Gainsborough, but by the present owner)

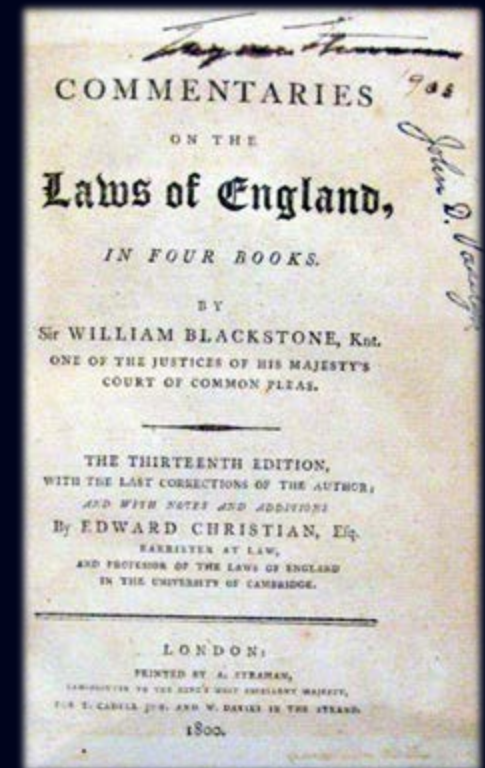
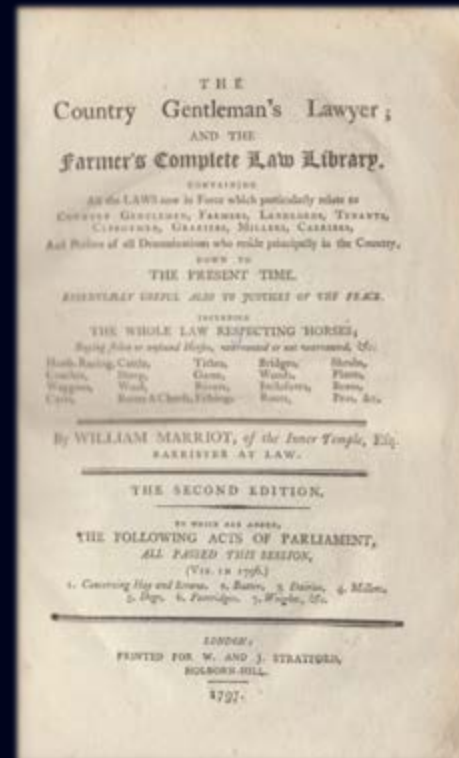
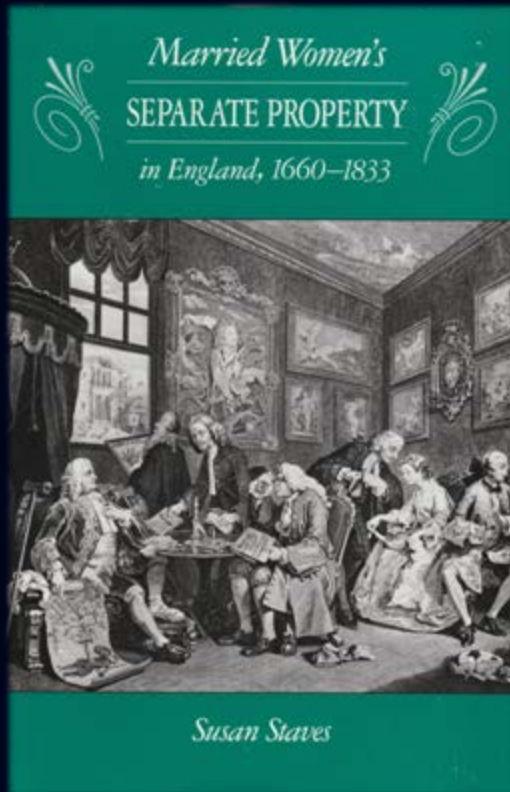
Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Secondary

- Juxtapose modern analysis with primary source
 - Staves and Blackstone:



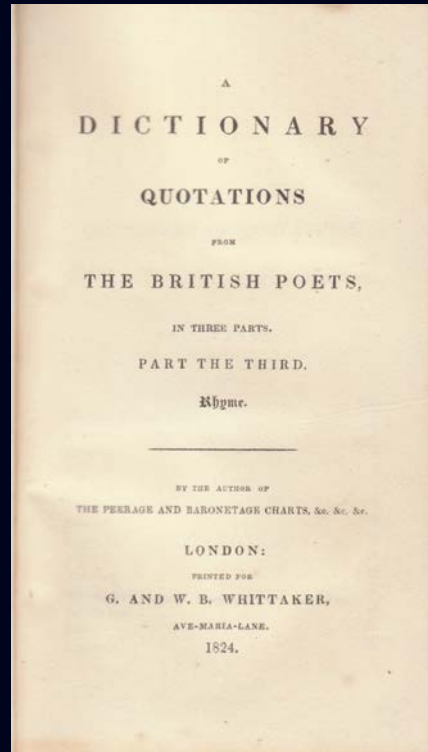
Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Secondary

- Juxtapose modern analysis with primary source
- Staves and Blackstone
- Pope and Harris



A Revolution Almost beyond Expression

Jane Austen's *Persuasion*

Jocelyn Harris

Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Secondary

- Juxtapose modern analysis with primary source
- Staves and Blackstone
- Pope and Harris
- Dr. Johnson and OED



Second
Impressions

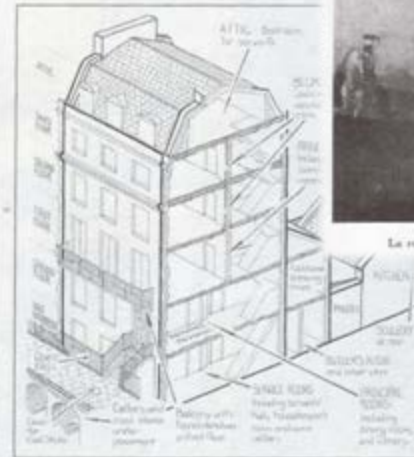
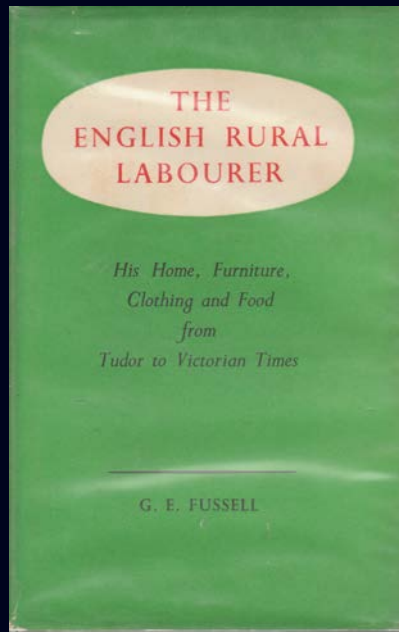
Ava
Farmer

Chawton
House
Press

Sources: Secondary

! Juxtapose modern analysis with primary source

- Staves and Blackstone
- Pope and Harris
- Dr. Johnson and OED
- Usual scholarly references



La reine Marie-Antoinette, par L.-Ang. Brun, Vendeur, son portrait en costume de chasse.

Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Secondary

❗ Juxtapose modern analysis with primary source

- **Staves and Blackstone**
- **Pope and Harris**
- **Dr. Johnson and OED**
- **Usual scholarly references**

Who?



M. le comte et M^{me} la comtesse de Frise (1801), par



rencontre au Bois de Boulogne, par Moreau le jeune, gravure de Goussier.



Second
Impressions

Ava
Farmer

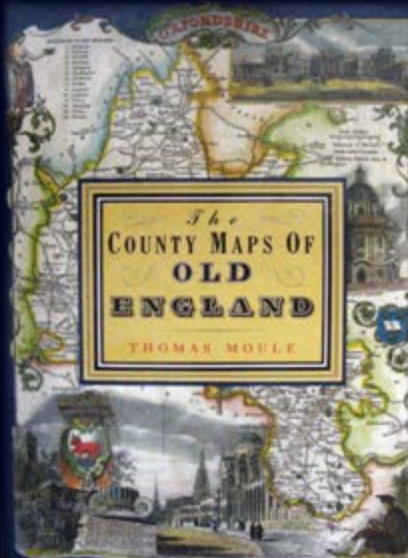
Chawton
House
Press

Sources: Secondary

! Juxtapose modern analysis with primary source

- Staves and Blackstone
- Pope and Harris
- Dr. Johnson and OED
- Usual scholarly references

Where?



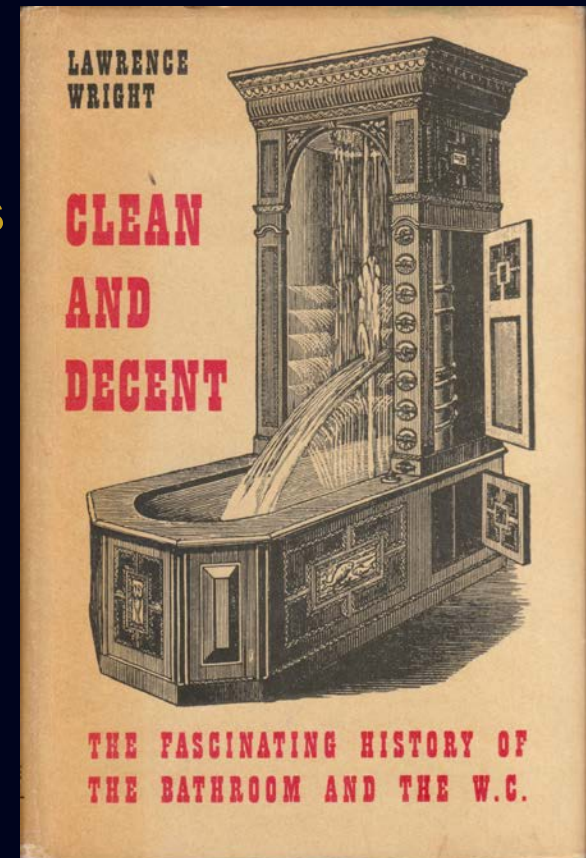
Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

Sources: Secondary

- Juxtapose modern analysis with primary source
- Staves and Blackstone
- Pope and Harris
- Dr. Johnson and OED
- Unusual scholarly references



Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

The Journey

- ! Earlier work on carriages made this possible
- ! Lerner's Theory of Austen: 1994

Pen & Parsimony: Carriages in the Novels



Ava
Farmer

Chawton
House
Press

The Journey

- Earlier work on carriages made this possible
- Needed to make plausible route with plausible events
- Wanted to use the journey as a metaphor

Who?

31 st		
1 st January		COL FITZ TO PEMBERLEY
2 nd		
3 rd		
4 th		
5 th		
6 th		
7 th		
8 th		
9 th		De Bourghs depart for Bath
10 th		
11 th		
12 th		
13 th		
14 th		
15 th		De Bourghs meet Sir William Eliot
16 th		
17 th		
18 th		
19 th		
20 th		
21 st	Rosings	
22 nd		Colonel Fitzwilliam to Tunbridge Wells
23 rd		
24 th		
25 th	Tunbridge Wells	Colonel Fitzwilliam meets Mr Crawford
26 th		



Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

The Journey

- Earlier work on carriages made this possible
- Needed to make plausible route with plausible events
- Wanted to use the journey as a metaphor
- Used the distance and time-lags to build tension

8	7	Su	Harlow	Harlow	0	157	1	7	22	
9	8	M	Harlow	South Ockenden	24	181	1	8	23	
10	9	Tu	South Ockenden	Maidstone	28	209	1	9	23	
11	10	W	Maidstone	Ashford	21	230	1	10	23	
12	11	Th	Ashford	Dover	22	252	1	11	23	
13	12	F	Dover	Dover	0	252	1	12	21	
14	13	Sa	Dover	Calais	0	252	1	13	19	
15	March 13		Sail Dover-Calais		Ch. 23					
16	March 13	L	Lizzy to Gardeners		Ch. 23					
17	14	Su	Calais	Calais	0	252	1	14	18	
18	15	M	Calais	Marquis/Boulogne	21	273	1	15	18	Col. F. at Rgt.
19	16	Tu	Boulogne	Samer/Montreuil(Vron)	25	298	1	16	19	
20	17	W	Montreuil	Abbeville	18	316	1	17	19	
21	18	Th	Abbeville	Amiens	30	346	1	18	19	
22	19	F	Amiens	Granvilliers	30	376	1	19	20	
23	20	Sa	Granvilliers	Beauvais	20	396	1	20	20	
24	March 21	L	GD to Mrs. A.		Ch. 25					
25	March 21	L	GD to CF		Ch. 25					
26	21	Su	Beauvais	Beauvais	0	396	1	21	19	
27	22	M	Beauvais	Clermont	18	414	1	22	19	

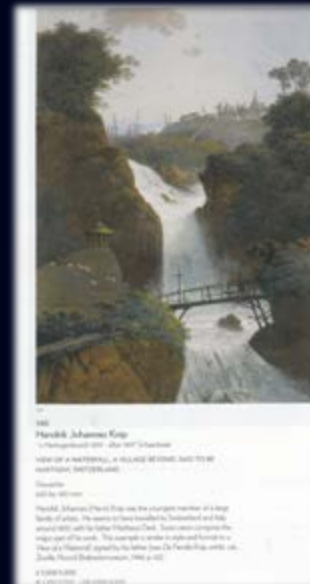
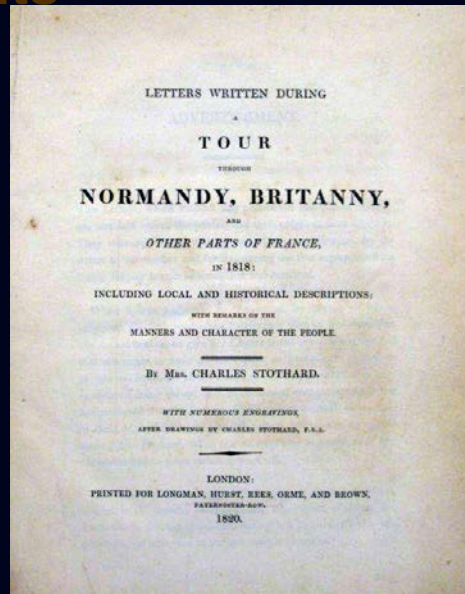
Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

The Journey

- Earlier work on carriages made this possible
- Needed to make plausible route with plausible events
- Wanted to use the journey as a metaphor
- Used the distance and time-lags to build tension
- Used all primary sources for routes, descriptions, and events



The Ending

- Without any design to do so, I threw out last two chapters
and rewrote the ending: less contrived



Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

The Ending

- Without any design to do so, I threw out last two chapters and rewrote the ending: less contrived
- Someone took my title, so I had to think of another one, quickly



Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

The Ending

- Without any design to do so, I threw out last two chapters and rewrote the ending: less contrived
- Someone took my title, so I had to think of another one, quickly
- Completes the reformation of the two protagonists



Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

The Ending

- ! Without any design to do so, I threw out last two chapters and rewrote the ending: less contrived
- ! Someone took my title, so I had to think of another one, quickly
- ! Completes the reformation of the two protagonists
- ! Ties up loose ends and provides “way out” of difficulties



Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

The Ending

- Without any design to do so, I threw out last two chapters and rewrote the ending: less contrived
- Someone took my title, so I had to think of another one, quickly
- Completes the reformation of the two protagonists
- Ties up loose ends and provides way out of difficulties just like in *Persuasion*
- No, it's not Jane Austen...



Who?

Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press

The Sequel

- Have set up by sending the Wickhams to Virginia



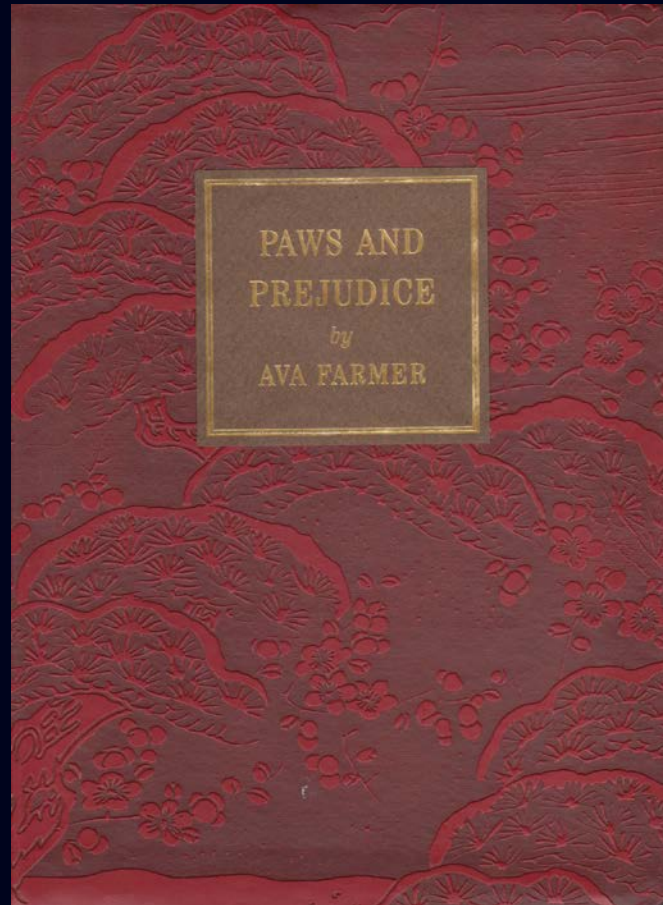
Second
Impressions

Ava
Farmer

Chawton
House
Press

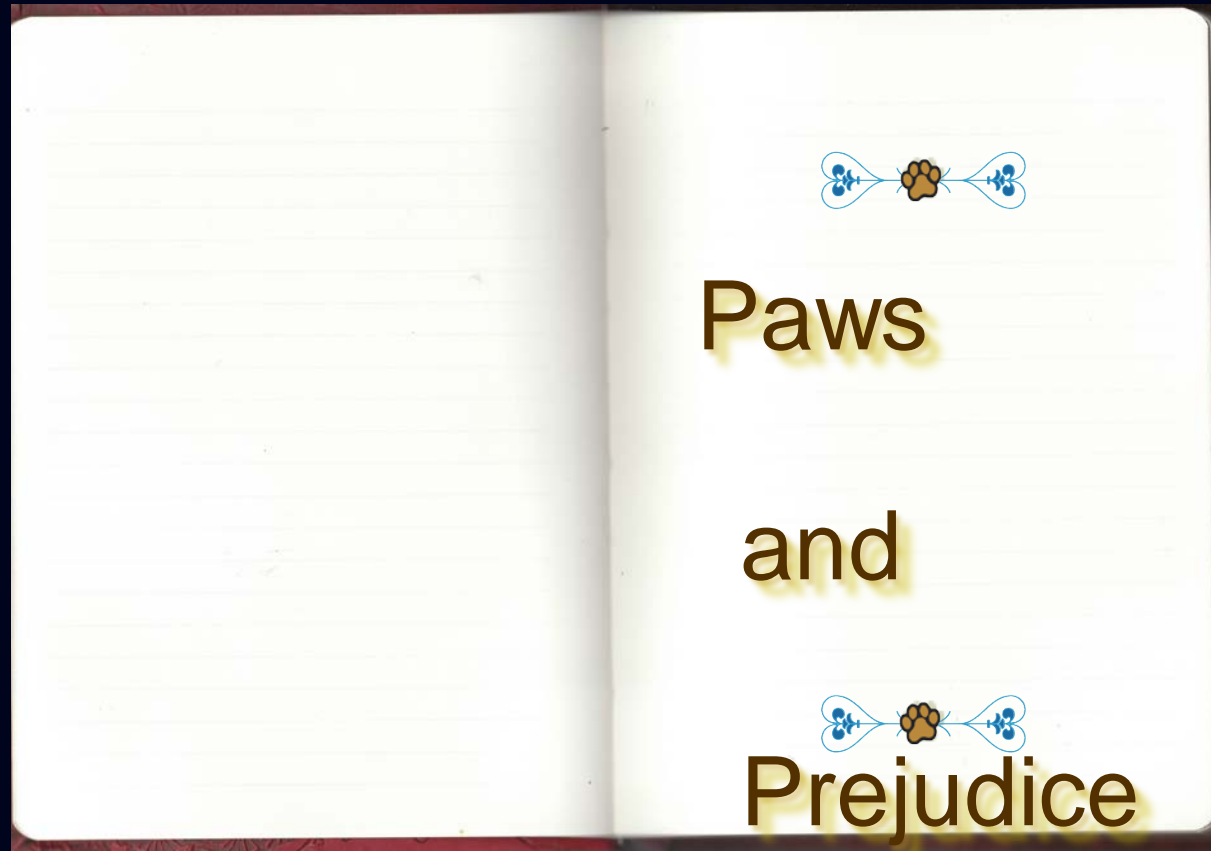
The Sequel

- ! Have set up by sending the Wickhams to Virginia
- ! But ... wait ...



The Sequel

🖋️ But ... wait ...



“Gripping story about love between cat and dog. Dog family hate cat family...Mafia kidnap cat...is Austen”.

Second Impressions

Ava Farmer

Chawton House Press